

2 Jon̄ Jon̄ Yidavakesi Pīkarya' Pīgasaalya'!

¹ K̄raazit̄iyareraavi a'mwe naangeinyi (Jon̄innyi) pīkar̄iyikwia daza' ȳda'mwesi. A'mwe'ginya Got̄iyai git̄hahilakake'ginya'naji ḡmire kaim̄raayanginaj̄i ȳda'mwesi. Nebulyavi k̄nakaavihirina nȳvu'nadeinyi. Nabaai gaveinyi mi!. Aawa. Nebulya' yawirangadiv̄ita yuyara sar̄im̄nyina tewaanya w̄vu'n̄vanikerera.

² Nem̄nyi K̄raazit̄iyarine nebula sa' w̄lanewa'da nabaai yuyagaa' yuyagaa' nem̄nyij̄i kuna w̄lanewa'dev̄na sar̄im̄nyina tewaanya nevu'n̄vanikeine.

³ Got̄iyai Nimwalyi Jizaazai K̄raazit̄iyai Nimware Gawaalisi yanga gaimwangebuliyi kale'na gaimwangebuliyi kwaamu'nanyabulyi kuna nejaayika! Nebulyavij̄i tewaanya w̄vu'nya'nevij̄i sara neyika!

Nebulya'nebwinaj̄i w̄vu'nya'nebwinaj̄iya'nesi.

⁴ Nīmī ȳlaaya naanga ȳweinyi. Nīmwai kīwinya dinike' maakobaaib̄i ḡmire kaim̄raaya p̄imilīka tewaanya nebulyabwi sara mid̄imanigasa'nanyi. Sara wīnad̄i ȳlaaya naanga ȳweinyi.

⁵ A'mwe'gi p̄iri' diraginna git̄hima! Kīwinya mudike' magithawasivanaab̄he. Aawa. Sinnawi aayawidaa'nyi daza' maaroſi. Kīwinya'

dare' git̄h̄ma! Nem̄nyi pwaina pwainaav̄na nevu'nana!

⁶ Kale ya sabwi darebulyi. Nem̄re Gotiyare k̄winya d̄n̄kenḡna m̄d̄naanneine! Sinnaw̄ aayaw̄daa'nyi k̄winya daza' sar̄mi kadika w̄'netabaaib̄ k̄winya daresi. Kale ya saburi nayaa d̄mwaalȳla!

⁷ Sare' a'mwe kwalaalyara kwaasi yagaala w̄dadiv̄sara Kwaakevak̄na walyuna yeva jamarivan̄gava. Sahwara dara majal̄kurakivan̄gasare "Jizaazai K̄raazit̄yai k̄lala'nakei ȳma'naab̄kelȳ." Sara majadiv̄sare. A'mwe sasara dazai kwaasi dadelyi. Sai K̄raazit̄yarine yikamaangelyi.

⁸ Sare'na nayaa yawi'd̄vi' mala nayaa j̄wannȳla! Sar̄mi mena nayaa yesav̄ne t̄v̄k̄ta mamaari nȳp̄d̄ka! Aawa. D̄vi sar̄mi tewaanyanna t̄v̄k̄ta yuya d̄maaryide'na mala nayaa j̄wannȳla!

⁹ Gazaizai K̄raazit̄yare w̄j̄waakya' wav̄la'na yada w̄j̄waakya sav̄i kuna mulamwaalȳkei sahwai Gotiyai k̄n̄nnakei mīka! W̄j̄waakya sav̄i kuna w̄lamwaal̄kei sahwai N̄mwalyi Gawaalis̄ saraai k̄n̄nnakelyi.

¹⁰ Pwai sar̄mi nyaw̄inna bi'mavajai w̄j̄waakya sa' mamakabi yajar̄i sar̄innya angenḡ "Dulaama! Dava d̄mwaasideiḡnyi," mudip̄na! "Ȳlaaya ja!" mudip̄na!

¹¹ "Ȳlaaya ja!" widazai gam̄re waw̄nya kayaa'nanyangi nye'mwannamwaaladika!

Yagaala aaya'nesi.

12 “Sariminyina yagaala kwalaalya widīma!” dena kirī! “Pikariyikwiajī pikariyisaris̄i yihithavima!” majiwa. Aawa. Sariminyawinna yihwanganide’na wawa’muj̄ī sarimījī yagaala yuya dinaademilikane. “Yilaaya naanga yune’na yaana!” dad̄ī dinaadesī.

13 Ja’mwevī Got̄yai dahilakakevire kaimiraayamilīka git̄hivaniga! “A’mwe naange’gi!”

Jon̄i

**Yipma Genesis and New Testament
Genesis and The New Testament in the Yipma/Baruya
language
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Yipma long
Niugini**

copyright © 1993, 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yipma (Baruya)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Video recording © The Jesus Film, a project of Cru.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 9 Oct 2020
ef60f748-49e3-5ee0-8e6d-a25b74b7a93c